

General Laboratory Inspection Checklist القائمة العامة لفحص المختبرات

General Information معلومات عامة				
Location/building number: رقم الموقع/المبنى:		Inspection Date/Time: تاريخ/وقت المعاينة:		
Floor Number: رقم الطابق:		Room/Lab Number: رقم القاعة/المختبر:		
Faculty/Office:		Department/Unit:		
	Inspection Carried out by تم الفحص من قبل:			
Health and Safety Office مكتب الصحة والسلامة:		Others آخرین:		
Lab Superintendent/Technician مشرف/فني المختبر:		Others آخرین:		



No	Inspection Item: بنود الفحص:	✓ / × / NA	Observations and recommendations	الملاحظات والتوصيات
	Procedures	and form	S	
	والاستمارات	الإجراءات		
1.	Laboratory Health and Safety Manual دليل الصحة والسلامة للمختبرات			
2.	Equipment / apparatus handling procedures إجراءات التعامل مع المعدات / الأجهزة			
3.	Equipment, apparatus and materials borrowing procedures إجراءات استعارة المعدات والأجهزة والمواد			
4.	Chemicals inventory handling procedures إجراءات التعامل مع مخزون المواد الكيميائية			
5.	Lab technicians are aware of hazardous materials handling procedures فنيى المختبرات على دراية تامة بإجراءات التعامل مع المواد الخطرة			
6.	Machines and instruments emergency shutdown procedures إجراءات إغلاق اللآلات والأجهزة في الحالات الطارئة			
7.	Students / staff health and safety induction training تعريف الطلاب / الموظفين عن إجراءات الصحة والسلامة			
8.	Gas cylinders handling, transporting and storing procedure إجراءات المتعامل ونقل وتخزين أسطوانات الغاز			
9.	Chemicals inventory list قائمة مخزون المواد الكيميانية			
10.	Equipment / apparatus inventory lists قائمة مخزون المعدات والأجهزة			
11.	Chemicals receiving form استمارة استلام المواد الكيميانية			
12.	Equipment / apparatus information form			
13.	Chemical spillage form الكيميائي			



14.	Calibration / maintenance form	
	استمارة المعايرة/الصيانة	
15.		
	استمارة /دفتر تسجيل الأدوات المكسورة	
16.	Equipment / apparatus logbook سجل المعدات والأجهزة	
17.	Necessary Personal Protective Equipment logbook سجل معدات الحماية الشخصية الضرورية	
18.	Machines and instruments maintenance and repairs logbook سجل صيانة وإصلاحات الآلات والاجهزة	
19.	Laboratory personnel are trained to use the appropriate PPE موظفو المختبر مدربون على استخدام معدات الوقاية الشخصية المناسبة	



	Laboratory Facilities مرافق المختبر			
20.	Adequate lighting is available and regular inspection and maintenance is carried out الإضاءة المناسبة متوفرة ويتم معاينتها وصيانتها بشكل منتظم	٨		
21.	Adequate air conditioning is available and regular inspection and maintenance is carried out تكييف هواء المناسب متوفر ويتم معاينته وصيانته بشكل منتظم			
22.	Adequate ventilation is available and regular inspection and maintenance is carried out التهوية المناسبة متوفرة ويتم معاينتها وصيانتها بشكل منتظم			
23.	Adequate housekeeping is ensured and regularly carried out يتم إجراء التنظيف المناسب بانتظام			
24.	Floors kept clean, dry, even and free from slip & trip hazards الأرضيات نظيفة وجافة وخالية من مخاطر الانزلاق والتعثر			
25.	Power points, light fittings and switches are in a safe place and free of defects? جمیع مآخذ الطاقة وترکیبات ومفاتیح الإضاءة فی مکان آمن وخالیة من العیوب			
26.	Microwave ovens have warning "remove lids from containers? أفران الميكروويف عليها علامة تحذير "يرجى إزالة الأغطية من الحاويات"			
27.	Ovens have a warning sign about hot surface and not to touch لأفران عليها علامة تحذير حول الاسطح الساخنة وعدم لمسها			
28.	Hot plates have warning sign about hot surface and not to touch اطباق التسخين الكهربية عليها علامة تحذير حول الاسطح الساخنة وعدم لمسها			
29.	Noise levels are within acceptable limits مستويات الضوضاء في الحدود المقبولة			
30.	Equipment, power tools, extension leads, and power boards maintained in a safe operating condition (records kept) يتم الاحتفاظ بالمعدات والأدوات الكهربائية وأسلاك التمديد ولوحات الطاقة في حالة تشغيل آمنة (يتم الاحتفاظ بالسجلات)			
31.	There are adequate power outlets, the use of extension cords and power boards is controlled توجد مآخذ طاقة مناسبة ويتم التحكم في استخدام أسلاك التمديد ولوحات الطاقة			



32.	Adequate fume Hoods are available and regular inspection and maintenance is carried out تتوفر أغطية دخان المواد الخطرة المناسبة ويتم اجراع الفحص والصبانة الدورية	
33.	Lab washing basins connected to a designated sewage system أحواض الغسيل في المختبر موصولة بنظام صرف صحي خاص	
34.	PPE are available, in good condition and stored appropriately معدات الحماية الشخصية متوفرة وفي حالة جيدة ومخزنة بشكل مناسب	
35.	Outdoor gas cylinders are stored /secured properly and clearly labeled identifying their contents and risks يتم تخزين/تأمين أسطوانات الغاز الخارجية بشكل صحيح ومعلمه ببيانات واضحة تحدد محتوياتها ومخاطرها	
36.	Indoor Gas cylinders are stored /secured properly and clearly labeled identifying their contents يتم تخزين/تأمين أسطوانات الغاز في داخل المبني بشكل صحيح ومعلمه ببيانات واضحة تحدد محتوياتها ومخاطرها	
37.	Safety guards used on mechanical equipment where required يتم استخدام شبك حماية للمعدات الميكانيكية عند الحاجة	
38.	Emergency shutdown buttons are clearly visible and operational مفاتيح الإيقاف الطارئ للمعدات واضحة وتعمل بشكل صحيح	
39.	Workbench chairs are of appropriate height where sitting/standing work is performed كراسي طاولات العمل ذات ارتفاع مناسب حيث يتم الجلوس / الوقوف	
40.	No exposed wiring or damaged electrical cords لا توجد أسلاك مكشوفة أو أسلاك كهربائية تالفة	
41.	Lab UPS (uninterrupted power supply) units are will secured, cooled and ventilated يتم تأمين وحدات UPS (إمداد الطاقة غير المنقطع) وتبريدها وتهويتها بشكل مناسب	
42.	Emergency generators are will secured, cooled and ventilated يتم تأمين مولدات الطوارئ وتبريدها وتهويتها بشكل مناسب	
43.	Food and drinks stored and kept away from toxic and infectious materials الأغذية والمشروبات مخزنه بعيدا عن المواد السامة والمعدية	



	Refrigerators/freezers labeled either "Food & Drink Only" or	
44.	"No Food & Drink	
77.	الثلاجات/المجمدات عليها عبارة "أطعمة ومشروبات فقط" أو عبارة "ليست للأطعمة	
	والمشروبات"	
45.	Availability of proper place for having food and rest	
43.	توفر مكان مناسب لتناول الطعام والراحة	
	Appropriate radiation safety monitoring equipment is available	
46.	and appropriate monitoring procedure in place	
	تتوفر معدات وإجراءات مناسبة لمراقبة السلامة الإشعاعية	
47.	Adequate and sufficient radiation shielding & signage is provided	
4/.	يتم توفير حماية ولافتات إشعاعية مناسبة	
40	Radioactive waste/storage procedures in place and adhered to	
48.	النفايات الاشعاعية المنتجة في المُختبر تخزن وفقا للإجراءات المناسبة ويتم الالتزام بها	
49.	All work surfaces cleaned & monitored after use of radioisotopes	
49.	يتم تنَّظيف جميع أسطح العمل ويتم مراقبتها بعد استخدام النظائر المشعة	



	Emergency facilities				
	مرافق الطوارئ				
50.	Emergency procedures are available & properly posted in the lab إجراءات الطوارئ متوفرة وملصقة بشكل مناسب في المختبر				
51.	Emergency exits are available and clearly marked and access available while lab is in use مخارج الطوارئ متوفرة ومعلمه بشكل واضح والوصول إليها متاح أثناء استخدام المختبر				
52.	Emergency evacuation path is properly labeled مسار الإخلاء في حالات الطوارئ معلمه بشكل مناسب				
53.	Lab technicians are aware of emergency evacuation procedure فنيي المختبرات على دراية تامه بإجراءات الإخلاء في حالة الطوارئ				
54.	Lab technicians are aware of designated assembly points location فنيي المختبرات على دراية تامه بمكان نقاط التجمع الخاصة بالمبنى				
55.	Fire alarm is attached with building drawing showing the fire alarm zones إنذار الحريق مرفق مع رسم المبنى الذي يوضح مناطق إنذار الحريق مرفق مع رسم المبنى الذي يوضح مناطق إنذار الحريق المبنى				
56.	Emergency procedures for hazardous materials accidents are available and properly posted in the lab إجراءات الطوارئ لحوادث المواد الخطرة متوفرة ومنشوره بشكل مناسب في المختبر				
57.	Lab technicians are aware of emergency procedures for hazardous materials accidents فني المختبر على دراية بإجراءات الطوارئ في حوادث المواد الخطرة				
58.	Fire extinguishers, call points, emergency showers, eyewash, first aid kits and electrical panels are kept clear and accessible all time. محيط طفايات الحريق ونقاط الاتصال ومسابح الطوارئ وغسول العيون وصناديق الإسعافات الاولية ومجمعات الكهرباء خالية من أي معوقات ويمكن الوصول اليها في آي وقت				
59.	Proper assembly point available in case of emergency evacuation وجود نقطة تجمع مناسبة في حالة الاخلاء الطارئ				



60.	Firefighting system regularly tested, and report shared with HSO يتم فحص أنظمة مكافحة الحريق بشكل دوري ويتم مشاركة التقارير مع مكتب الصحة والسلامة	
61.	Emergency showers and eye wash stations are regularly inspected يتم معاينة مسابح الطوارئ وغسول العيون بشكل دوري	
62.	Smoke and gas detecting devices and sprinkler systems are available and tested regularly أجهزة تحسس الغازات والدخان ورشاشات المياه متوفره ويتم فحصها بشكل منتظم	
63.	First Aid kit is available and regularly checked صندوق الإسعافات الأولية متوفر ويتم فحصه بشكل دوري	
64.	Fire extinguishers and fire blankets types list is available قائمة بأنواع وعدد طفايات وبطانيات الحريق متوفرة	



	Lab chemical handling and storing				
	التعامل مع المواد الكيميائية وتخزينها في المختبر				
65.	Safety manual for chemicals transportation, storing and handling is available. يتوفر دليل السلامة لنقل المواد الكيميانية وتخزينها ومناولتها				
66.	Chemicals Safety Data sheets are available for all chemicals (soft or hard copy) تتوفر أوراق بيانات سلامة المواد الكيميائية لجميع المواد الكيميائية مطبوعة أو الكترونية)				
67.	A current inventory of chemicals used or stored in the lab is available يتوفر جرد حالي للمواد الكيميائية المستخدمة أو المخزنة في المختبر				
68.	Chemicals containers condition is acceptable and storing the right chemical حالة الحاويات الكيميانية مقبول ويتم تخزين الماد الكيميائية المناسبة فيها				
69.	Chemicals are dated upon receipt and opening المواد الكيميانية معلمه وفقا لتاريخ الاستلام وتاريخ الفتح				
70.	Chemicals are not used / stored beyond its expiration date المواد الكيميائية غير مستخدمه أو مخزنه بعد تاريخ انتهائها				
71.	Chemicals are segregated by compatibility in storing cabinets يتم فصل المواد الكيميائية حسب النوعية في أماكن التخزين				
72.	Empty containers are being properly disposed يتم التخلص من الحاويات الفارغة بشكل مناسب				
73.	Waste containers properly labeled with the words "Hazardous Waste" حاويات المخلفات الكيميائية معلمه بشكل مناسب بكلمة "مخلفات خطرة"				
74.	Waste storage areas are well designed as per standards مناطق تخزين المخلفات مصممه بشكل جيد وفقا للمعايير				
75.	Waste containers are free from damage, rust or leakage and labelled with accumulation start dates حاويات المخلفات خالية من الضرر والصدأ والتسرب ومعلمه بتاريخ بدأ التعبئة				
76.	Hazardous waste management system is available and revised periodically نظام إدارة المخلفات الخطرة متوفر ويتم مراجعته بشكل دوري				



	Hazardous waste management system is clear and apply by all	
77.	laboratory users	
	نظام إدارة المخلفات الخطرة واضح ويطبقه جميع مستخدمي المختبر	
78.	Hazardous wastes are segregated at storing areas	
70.	يتم فصل النفايات الخطرة في مناطق التخزين	
	Chemicals are kept at a storage area meeting the standards and	
79.	regulations	
	المواد الكيميائية محفوظة في أماكن التخزين بشكل يراعي القوانين والانظمة	
	Chemicals containers are labelled properly showing all necessary	
80.	data	
	الحاويات الكيميائية مصنفة بشكل مناسب وتظهر كل المعلومات الضرورية	